



II Encontro Internacional de Língua Portuguesa e Relações Lusófonas

L U S O C O N F

2019

# LIVRO DE RESUMOS

## Abstracts

**Editores:**

Carlos Teixeira

Vitor Gonçalves

Paula Odete Fernandes

Alexandra Soares Rodrigues

Carla Guerreiro

Lídia Machado dos Santos

Ficha Técnica

Título

LUSOCONF2019

II Encontro Internacional de Língua Portuguesa e Relações Lusófonas: livro de resumos

Editores

Carlos Teixeira

Instituto Politécnico de Bragança

Vitor Gonçalves

Instituto Politécnico de Bragança

Paula Odete Fernandes

Instituto Politécnico de Bragança

Alexandra Soares Rodrigues

Instituto Politécnico de Bragança

Carla Guerreiro

Instituto Politécnico de Bragança

Lídia Machado dos Santos

Instituto Politécnico de Bragança

Capa

António Meireles e Vitor Gonçalves

Edição

Instituto Politécnico de Bragança

Campus de Santa Apolónia

5300-253 Bragança

Portugal

Data de edição: outubro de 2019

ISBN: 978-972-745-267-5

Handle: <http://hdl.handle.net/10198/16528>

URL: [www.lusoconf.ipb.pt](http://www.lusoconf.ipb.pt)

Email: [lusoconf@ipb.pt](mailto:lusoconf@ipb.pt)



**Índice**

<b>Comissão Científica</b>	<b>iii</b>
<b>Comissão Organizadora</b>	<b>v</b>
<b>Programa Geral do LUSOCONF2019</b>	<b>vi</b>
<b>Organização, Patrocínio e Colaboração</b>	<b>vii</b>
<b>Bem-vindo ao LUSOCONF2019 (Mensagem do Diretor da ESEB)</b>	<b>1</b>
<b>Nota de apresentação do LUSOCONF2019</b>	<b>2</b>
<b>Comunicações orais</b> .....	<b>4</b>
A variação no uso de artigo definido antes de possessivo pré-nominal no português falado no Funchal (ilha da Madeira).....	6
A concordância de número no sintagma nominal no português de Cuito-Bié.....	7
Antroponímia em Língua Umbundu no Bié (Angola) .....	8
Variação semântica nas nominalizações em -ção no português do Brasil e europeu.....	9
De <i>A Velhice do Padre Eterno</i> : análise crítica .....	11
O (pós-)colonialismo em Castro Soromenho.....	12
O Porto Grande do Mindelo na literatura cabo-verdiana .....	13
Educar ao ar livre: contributos para avaliar a sua viabilidade.....	15
Atividade experimental de microbiologia sobre saúde oral em Moçambique usando materiais de fácil acesso .....	16
Horta pedagógica: um recurso promotor da articulação de saberes.....	17
Educação Básica/Fundamental em Portugal e no Brasil: análise comparativa .....	19
Transição secundário-superior: diagnóstico dos conhecimentos matemáticos de alunos portugueses e africanos .....	21
Perspetivando um programa de formação continua com e para supervisores .....	22
Estado da arte na investigação na formação de professores: um caso particular .....	23
A importância das conexões estabelecidas, pelas crianças, entre os conteúdos lecionados e o seu quotidiano .....	24
Conceção de um programa de formação em supervisão: princípios e fundamentos .....	25
QR code: ferramenta de divulgação cultural da cidade de Salvador (Brasil).....	27
A imagem fotográfica como construção da narrativa musical: estudo de caso.....	28
Pluralidade étnica nas artes visuais: entre o barroco e a contemporaneidade no Nordeste Transmontano .....	29
Práticas e experiências tecnológicas na educação musical .....	30
Cocriação artística: um estudo de caso .....	31
O papel dos reformuladores no discurso académico oral.....	33

## Variação semântica nas nominalizações em *-ção* no português do Brasil e europeu

Alexandra Soares Rodrigues<sup>1</sup>, Pedro João Rodrigues<sup>2</sup>  
afsr@ipb.pt, pjsr@ipb.pt

<sup>1</sup>*Instituto Politécnico de Bragança, Portugal*

<sup>1</sup>*CELGA-ILTEC, Universidade de Coimbra, Portugal*

<sup>2</sup>*CeDRI, Instituto Politécnico de Bragança, Portugal*

### Resumo

O presente trabalho tem como suporte teórico a perspetiva paradigmática aplicada à morfologia derivacional (Hathout & Namer, 2018). Este estudo centra-se numa análise psicolinguística de deverbais que apresentam os sufixos *-ção*, *-mento* e *-ão*. Os derivados dos dois primeiros sufixos não disponibilizam um semantismo de [intensidade/iteratividade], enquanto que o último sufixo provê os seus produtos deste semantismo (*contemplação*, *alimento* vs. *empurrão*, *abusão*). No entanto, dados coligidos a partir de *corpora* e de recolhas no Google mostram que o sufixo *-ção*, no português do Brasil, mas não no português europeu, está a desenvolver um semantismo de [intensidade/iteratividade] (e.g. *viajção*, *passajção*) (Rocha, 1999). O presente trabalho procede a uma abordagem experimental, de carácter psicolinguístico, baseada em tarefas de decisão semântica, levada a cabo com falantes nativos de português do Brasil e de português europeu. Os resultados do experimento revelam que apenas os falantes de português do Brasil identificam o semantismo de [intensidade/iteratividade] nos deverbais em apreço e que os falantes europeus não o fazem, mesmo quando os deverbais se encontram inseridos em co-textos que favorecem a interpretação desse semantismo. Para além de os resultados da abordagem experimental corroborarem a variação em curso entre a morfologia derivacional no PE e no PB, o estudo permite compreender que, comparando as duas variedades da língua, o sufixo *-ção* se encontra em fase de construção de um novo paradigma intercruzado (Rodrigues & Rodrigues, 2018) no português do Brasil, mas não no português europeu. Estes novos dados apresentam implicações teóricas para a abordagem paradigmática na morfologia derivacional; a saber: os paradigmas derivacionais dispõem de intra- e interplasticidade, mostrando, assim, mais uma vantagem explicativa em relação às regras derivacionais, que não permitem essa plasticidade.

**Palavras-Chave:** variação semântica, português do Brasil, português europeu, paradigmas genolexicais.

### Referências

- Hathout, N., & F. Namer (2018). Defining paradigms in word formation: concepts, data and experiments. *Lingue e Linguaggio*, XVII(2), 151-154.
- Rocha, L. C. A. (1999). A nominalização no português do Brasil. *Revista de Estudos Lingüísticos*, 8(1), 5-51.
- Rodrigues, A. S., & P. J. Rodrigues (2018). Cross-paradigms or the interfaces of word-formation patterns: evidence from Portuguese. *Lingue e Linguaggio*, XVII(2), 273-288.